

TRIX

HO

Bogen-Weichen
Curved Turnouts
Aiguillages courbes
Meegebogenwissels
Desvíos curvos
Deviatoi curvi
Böjda växlar
Kurvesporskifter

62671 / 62672

Wichtige Hinweise

- Die Bedienungsanleitung ist Bestandteil des Produktes und muss deshalb aufbewahrt sowie bei Weitergabe des Produktes mitgegeben werden.
- **ACHTUNG!** Funktionsbedingte scharfe Kanten und Spitzen.
- Entsorgung: www.maerklin.com/en/imprint.html

Important Notes

- The operating instructions are a component part of the product and must therefore be kept in a safe place as well as included with the product, if the latter is given to someone else.
- **WARNING!** Sharp edges and points required for operation.
- Disposing: www.maerklin.com/en/imprint.html

Information importante

- La notice d'utilisation fait partie intégrante du produit ; elle doit donc être conservée et, le cas échéant, transmise avec le produit.
- **ATTENTION!** Pointes et bords coupants lors du fonctionnement du produit.
- Elimination : www.maerklin.com/en/imprint.html

Belangrijke aanwijzing

- De gebruiksaanwijzing is een essentieel onderdeel van het product en dient daarom bewaard te worden en bij het overdragen van het product meegegeven te worden.
- **OPGEPAST!** Functionele scherpe kanten en punten.
- Afdanken: www.maerklin.com/en/imprint.html

Notas importantes

- Las instrucciones de empleo forman parte íntegra del producto y, por este motivo, deben conservarse y entregarse al nuevo usuario, si se transmite el producto a otra persona.
- **¡ATENCIÓN!** Esquinas y puntas afiladas condicionadas a la función.
- Eliminación: www.maerklin.com/en/imprint.html

Avvertenze importanti

- Le istruzioni di impiego costituiscono parte integrante del prodotto e devono pertanto venire conservate, nonché consegnate insieme in caso di cessione del prodotto ad altri.
- **AVVERTENZA!** Per motivi funzionali i bordi e le punte sono spigolosi.
- Smaltimento: www.maerklin.com/en/imprint.html

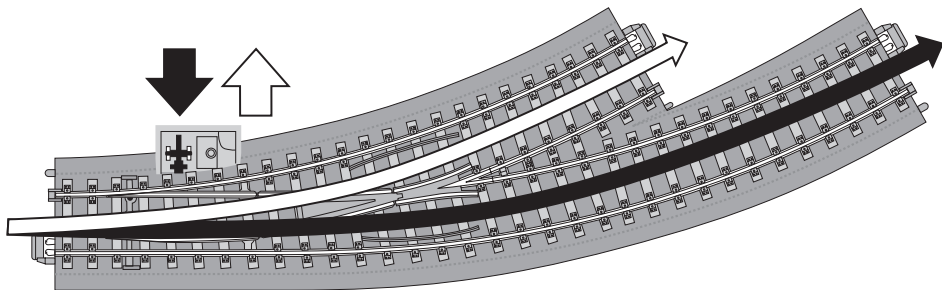
Viktig information

- Bruksanvisningen räknas som en del av produkten och skall alltid medfölja denna vid ägarbyte.
- **WARNING!** Funktionsbetingade vassa kanter och spetsar.
- Hantering som avfall: www.maerklin.com/en/imprint.html

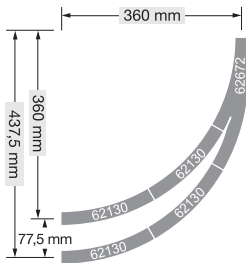
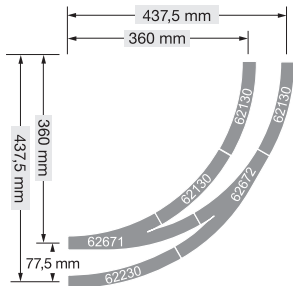
Vigtige bemærkninger

- Betjeningsvejledning hører til produktet og skal derfor gemmes og medfølge, hvis produktet gives videre til andre.
- **ADVÆRSEL!** Skarpe kanter og spidser pga. funktionen.
- Bortskafning: www.maerklin.com/en/imprint.html

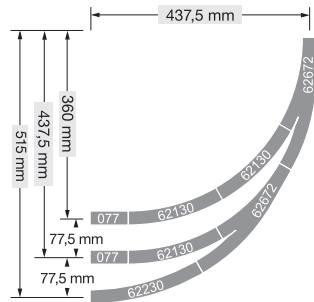
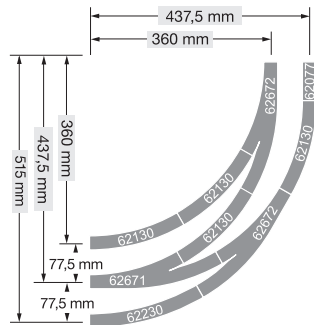
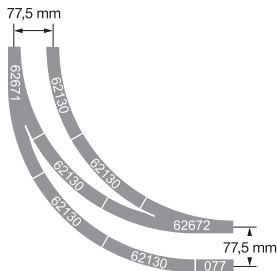
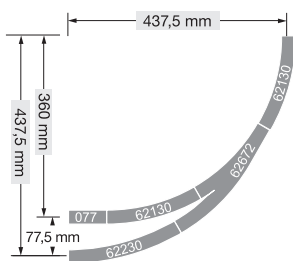
Hand-Schalthebel serienmäßig
Manual lever is factory installed on all units
Levier de commutation manuel en série
Handle seriematig
Palanca accionamiento manual de serie
Leva per commutazione manuale montata di serie
Seriemässig spak för handmanövrering
Håndomskifterarm er standard



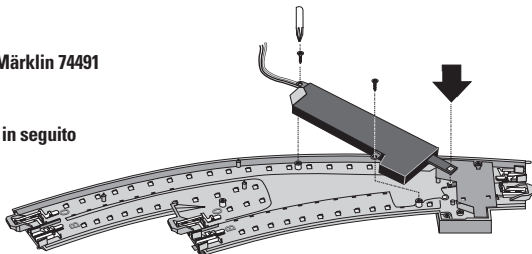
Bogen-Weichen-Kombinationen
Curved turnout combinations
Ensemble d'aiguillages courbes
Combinaties met meegebogen wissels



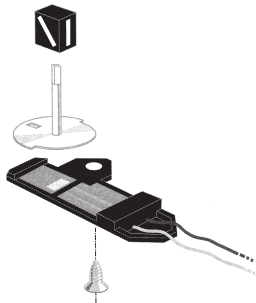
Combinaciones de desvíos curvos
Combinazioni di deviatori curvi
Kombinationer för böjda växlar
Kurvesporsskifte-kombinationer



Elektro-Antrieb Märklin 74491 nachrüstbar
Turnout mechanism Märklin 74491 can be retrofitted
Peut être équipé d'un entraînement électrique en complément Märklin 74491
Elektrische aandrijving Märklin 74491 in te bouwen
Motor eléctrico Märklin 74491 para una instalación posterior
Dispositivo motore elettromagnetico Märklin 74491 applicabile in seguito
Kan efteråt försees med eldrivning Märklin 74491
Elektrisk drev Märklin 74491 kan eftermonteres

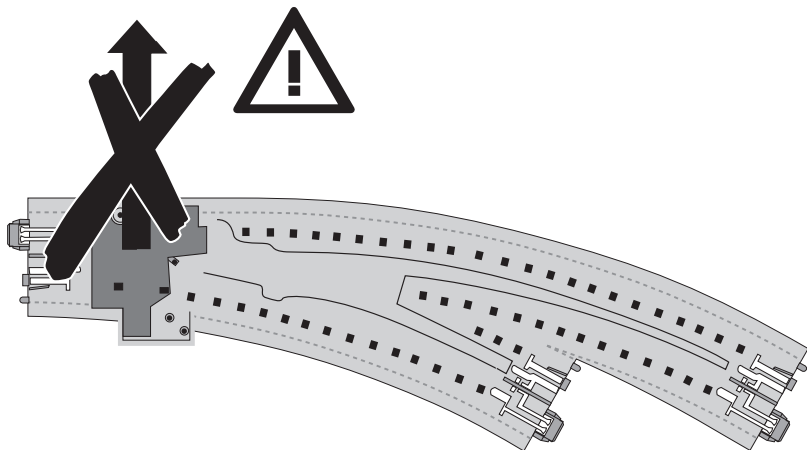


Weichen-Laterne (Märklin 74470) nachrüstbar
Can be retrofitted with turnout lanterns (Märklin 74470)
Possibilité d'intégrer des lanternes d'aiguillages (Märklin 74470)
Wissellantaarn (Märklin 74470), opsteekbaar
Farolas a colocar posteriormente (Märklin 74470)
Lanterne per deviatoi (Märklin 74470) applicabili successivamente
Kan efteråt försees med växellyktoer (Märklin 74470)
Sporskiftelygter (Märklin 74470) til eftermontering

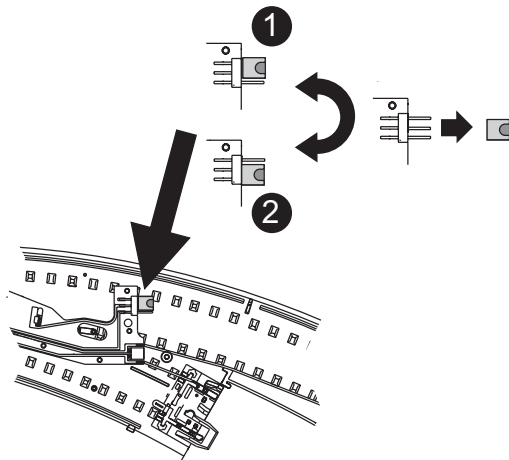


Abdeckung der Mechanik nicht abnehmen!
Do not remove the cover for the turnout linkage!
Ne pas enlever le cache de la partie mécanique!
Afdekking van het mechaniek a.u.b. niet afnemen!

No retirar la tapadera de la mecánica!
Si prega di non rimuovere la copertura del dispositivo elettromagnetico!
V g tag inte av höljet på mekaniken!
Tag ikke mekanikkens afdædning af!



<p>Weichenzungen können aufgeschnitten werden Switch rails can be traversed against the turnout setting Les lames d'aiguillage peuvent être talonnées Wisseltongen mogen opengereden worden Aguja flexible Gli aghi del deviatoio possono venire tallonati Växeltungor kan skäras upp Sporskiftetungen kan opskæres</p>	1
<p>Weichenherzstück mit Fahrspannung versorgt Turnout frog is powered Cœur de croisement alimenté en courant traction puntstuk van het wissel wordt met rijstroom gevoed El corazón del cruce tiene corriente Cuore del deviatoio alimentato dalla tensione di trazione Växelknuten försörjd med körspänning Hjertestykket i sporskiftet er forsynet med kørespænding</p>	2





Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr

Gebr. Märklin & Cie. GmbH
Stuttgarter Straße 55 - 57
73033 Göppingen
Germany
www.trix.de

www.maerklin.com/en/imprint.html

651872/1022/Sc7Ef
Änderungen vorbehalten
© by Gebr. Märklin & Cie. GmbH